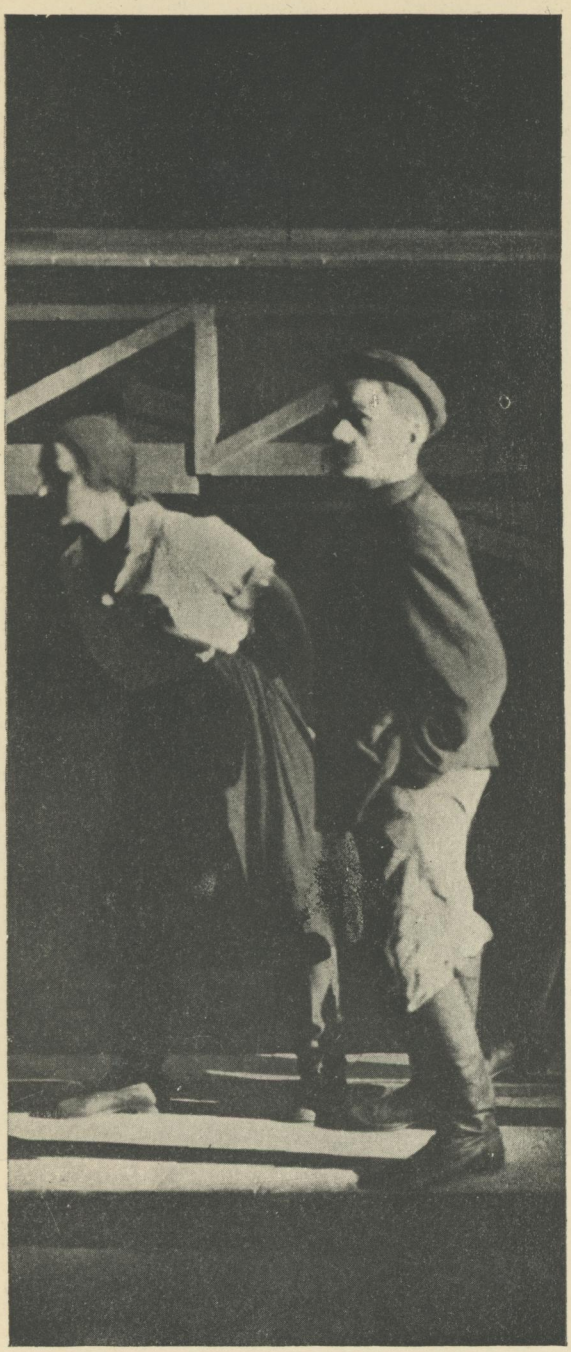
Театр Березіль
1926–1932

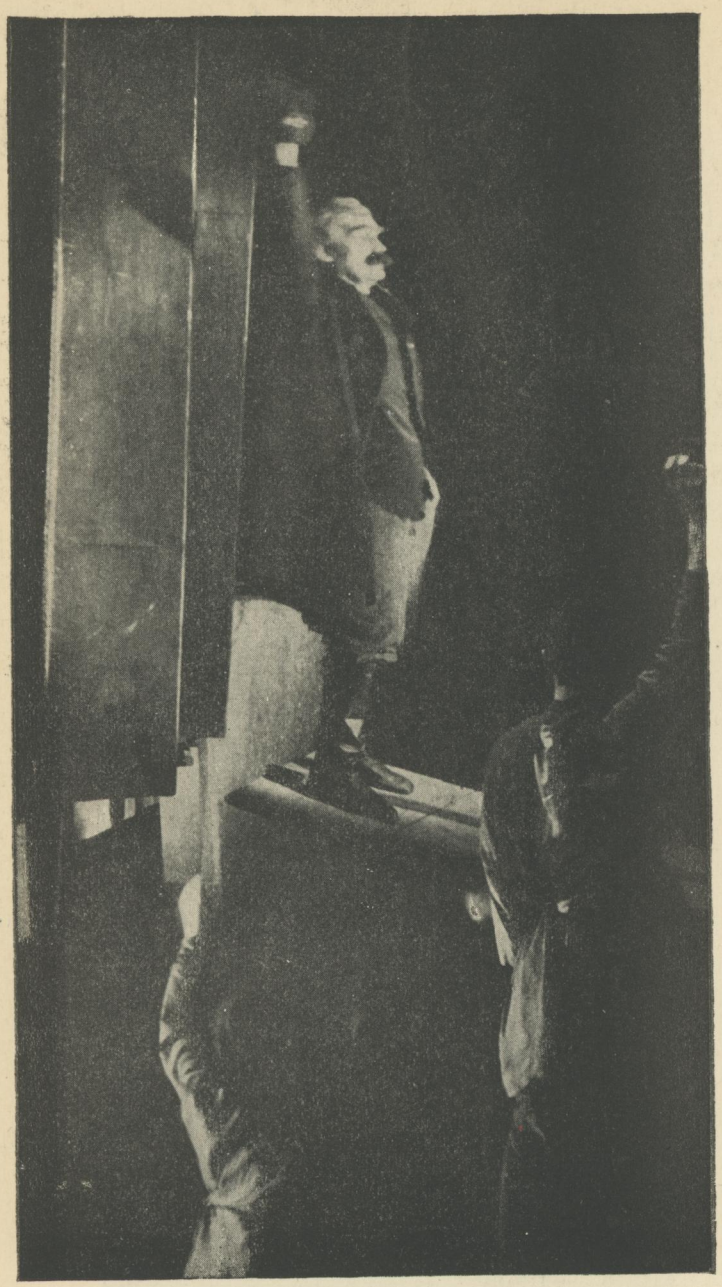
Das Theater Beresil
1926–1932

Дудар — „Диктатуґра“. В поїзді.
Dudar — „Diktatur“. Auf der Bahnfahrt.



Дудар — „Диктатура“. Фраґмент.
Dudar — „Diktatur“. Fragment.

Дудар — „Диктатура“. Фраґмент.
Dudar — „Diktatur“. Fragment.



Дудар — „Диктатура“. Промова.
Dudar — „Diktatur“. Die Anrede.

Дудар — „Диктатура“. На візках.
Dudar — „Diktatur“. Mit Wagen.

Кришка — „Пляцдарм“. У підпіллі.
Kryschka — „Platzdarm“. An der Geheimarbeit.

Кришка — „Пляцдарм“. У жандармерії.
Kryschka — „Platzdarm“. In der Gendarmerie.

Арґіджі — „Тетнулд“.
Argidshi — „Tetnuld“.

Арґіджі — „Тетнулд“.
Argidshi — „Tetnuld“.

4699

С. Н. Р.
ХАРКІВСЬКИЙ
БУДИНОК УЧЕНИХ
БІБЛІОТЕКА
№ 12394

Арґіджі — „Тетнулд“. Фраґмент.
Argidshi—„Tetnuld“. Fragment.

нт.
ent.
98

РЕПРОДУКЦІЇ

Стор. 39. А. Бучма в п'єсі „Шумі Маріца". Галицький театр.

ТЕАТР „БЕРЕЗІЛЬ" 1922—26. КИЇВ

43. Джіммі —„Джіммі Гіґґінс".
44. Джіммі —„Джіммі Гіґґінс". У шпиталі.
45. Джіммі —„Джіммі Гіґґінс". На демонстрацію!
46. Джіммі —„Джіммі Гіґґінс".
47. Джіммі —„Джіммі Гіґґінс".
48. Воротар-Блазень —„Макбет".
49. Воротар-Блазень —„Макбет".
50. Воротар-Кардинал—„Макбет". Коронація.
51. Воротар-Кардинал —„Макбет".
52. Джім —„Машиноборці".
53. Джім —„Машиноборці". Сцена панів.
54. Лейба —„Гайдамаки". Сцена в корчмі.
55. Лейба —„Гайдамаки".
56. Лейба —„Гайдамаки".
57. Лейба —„Гайдамаки".
58. Брат Жан —„Жакерія".
59. Брат Жан —„Жакерія".
60. Іван Каляєв —„Напередодні" („Пролог").
61. Іван Каляєв —„Напередодні" („Пролог").
62. Іван Каляєв —„Напередодні". У в'язниці.

КІНО 1924—1932

65. Рамзай Макдоналд—„Макдоналд".
66. Тарас—„Тарас Шевченко".
67. Тарас—„Тарас Шевченко".
68. Тарас—„Тарас Шевченко". На засланні.
69. Микола—„Микола Джеря".
70. Микола—„Микола Джеря".
71. Тарас—„Тарас Трясило".
72. Еміль—„Проданий апетит".
73. Еміль—„Проданий апетит".
74. Джіммі—„Джіммі Гіґґінс". Товариш умирає.
75. Джіммі—„Джіммі Гіґґінс".
76. Джіммі—„Джіммі Гіґґінс".
77. Джіммі—„Джіммі Гіґґінс".
78. Німецький солдат—„Арсенал".
79. Німецький солдат—„Арсенал".
80. Сашка—„Сашка-музикант".
81. Йоселе—„П'ять наречених"

ABBILDUNGEN

A. Butschma im Drama „Schumi Maritza". Das Theater in Galizien.

DAS THEATER „BERESIL" 1922–26. KYJIW

Jimmy—„Jimmy Higgins".
Jimmy—„Jimmy Higgins". Im Spital.
Jimmy—„Jimmy Higgins". Zur Demonstration!
Jimmy—„Jimmy Higgins".
Jimmy—„Jimmy Higgins".
Der Türhüter, als Narr—„Makbeth".
Der Türhüter, als Narr—„Makbeth".
Der Türhüter, als Kardinal — „Makbeth". Die Krönung.
Der Türhüter, als Kardinal —„Makbeth".
Jimm—„Maschinenstürmer".
Jimm—„Maschinenstürmer". Herren-Szene.
Lejba—„Hajdamaky". Szene in der Schenke.
Lejba—„Hajdamaky".
Lejba—„Hajdamaky".
Lejba „Hajdamaky".
Bruder Jean— „Jacquerie".
Bruder Jean—„Jacquerie".
Iwan Kalajeff—„Bei Tagesanbruch" („Prolog").
Iwan Kalajeff—„Bei Tagesanbruch" („Prolog").
Iwan Kalajeff—„Bei Tagesanbruch". Im Gefängnis.

FILM 1924—1932

R. Makdonald—„Makdonald".
Taras—„Taras Schewtschenko".
Taras—„Taras Schewtschenko".
Taras—„Taras Schewtschenko". In der Verbannung.
Mykola—„Mykola Dsherja".
Mykola—„Mykola Dsherja".
Taras—„Taras Trjasylo".
Emil—„Der verkaufte Appetit".
Emil—„Der verkaufte Appetit".
Jimmy—„Jimmy Higgins". Tod des Kameraden.
Jimmy—„Jimmy Higgins".
Jimmy—„Jimmy Higgins".
Jimmy—„Jimmy Higgins".
Der deutsche Soldat—„Arsenal".
Der deutsche Soldat—„Arsenal".
Saschka—„Musikant Saschka".
Josele—„Fünf Bräutigame".

82. Йоселе—„П'ять наречених". Біля мертвого. Josele—„Fünf Bräutigame". Beim Toten.
83. Йоселе—„П'ять наречених". З талесом. Josele—„Fünf Bräutigame". Mit Talisman.
84. Нічний візник—„Нічний візник". Der Nachtkutscher—„Nachtkutscher".
85. Грек Кізякатіс—„Зона". Der Grieche Kisakatis—„Zona".
86. Януш—„За стіною". Janusch—„Hinter der Wand".

ТЕАТР „БЕРЕЗІЛЬ" 1926—1932. ХАРКІВ

DAS THEATER „BERESIL" 1926—1932. CHARKIW

89. Дудар—„Диктатура". В поїзді. Dudar—.,Diktatur". Auf der Bahnfahrt.
90. Дудар—„Диктатура". Фраґмент. Dudar—„Diktatur". Fragment.
91. Дудар—„Диктатура". Фраґмент. Dudar - „Diktatur". Fragment.
92. Дудар— „Диктатура". Промова. Dudar—„Diktatur". Die Anrede.
93. Дудар—„Диктатура". На візках. Dudar—„Diktatur". Mit Wagen.
94. Кришка—„Пляцдарм". У підпіллі. Kryschka—„Platzdarm". An der Geheimarbeit.
95. Кришка—„Пляцдарм". У жандармерії. Kryschka—„Platzdarm". In der Gendarmerie.
96. Арґіджі—„Тетнулд". Argidshi—„Tetnuld".
97. Арґіджі—„Тетнулд". Argidshi—„Tetnuld".
98. Арґіджі— „Тетнулд". Фраґмент. Argidshi—„Tetnuld". Fragment.

РОЛІ АМВРОЗІЯ БУЧМИ

1. Корженьовський — Верховинці: Антось, Комісар.
2. Іван Франко — Украдене щастя: Жандар, Михайлик, Микола, Парубок на весіллі.
3. Іван Франко — Учитель: Єврей.
4. Пачовський — Сонце руїни: Брюховецький, Турецький посол.
5. Манько — Нещасне кохання: Сват.
6. Тогобочний — Жидівка-вихристка: Лейба, Степан.
7. Старицький — Ой не ходи, Грицю: Гриць, Хома, Потап, Ворожка.
8. Старицький — Циганка Аза: Отаман Апраша.
9. Старицький — Зимовий вечір: Захожий.
10. Старицький — За двома зайцями: Голохвостий, Орест, Кирило, Старий Сірко.
11. Спажинський — Кума Марта: Дячок, Полковник.
12. Карпенко-Карий — Сава Чалий: Гнат Голий.
13. Карпенко-Карий — Гандзя: Романів брат (у театрі Садовського).
14. Грінченко — Серед бурі: Дід Денис (перша роля А. Бучми).
15. Старицький — Павло Полуботок: Полуботок, Піп.
16. Грінченко — Степовий гість: Яким (Степовий гість), Сторож.
17. Карпенко-Карий — Суєта: Петро, Михайло, Іван.
18. Карпенко-Карий — Мартин Боруля: Омелько, Гервасій.
19. Карпенко-Карий — Хазяїн: Маюфес, Курц, Пузир.
20. Карпенко-Карий — Безталанна: Іван.
21. Карпенко-Карий — Житейське море: Хвиля.
22. Кропивницький — Дай серцю волю: Омелько.
23. Кропивницький — Пошились у дурні: Кукса, Писар, Антін.
24. Кропивницький — Вій: Горобець, Хорунжий.
25. Кропивницький — Невольник: Степан, Опара, Неплюй, Недобитий.
26. Володський — Панна штукарка: Глухий дід, Молодий гість.
27. Котляревський — Наталка Полтавка: Виборний, Микола, Возний.
28. Гулак-Артемовський — Запорожець за Дунаєм: Карась, Турок.
29. Васильченко — На перші гулі: Дід, Батько, Тиміш.
30. Суходольський — Хмара: Молодий.
31. Черкасенко — Казка старого млина: Мірошник.
32. Черкасенко — Про що тирса шелестіла: Роман.
33. Старицька-Черняхівська—Гетьман Дорошенко: Посол.
34. Васильченко — Куди вітер віє: Корецький.
35. Винниченко — Брехня: Іван Стратонович, Андрій Карпович.

36. Винниченко — Гріх: Ніздря, Батько, Сталінський.
37. Винниченко — Молода кров: Професор, П'яниця.
38. Винниченко — Базар: Цімес Маркович.
39. Винниченко — Чорна пантера: Мулен, Білий ведмідь.
40. Винниченко — Панна Мара: Чубківський, Срібний, Прикажчик.
41. Леся Українка — Камінний господар: Дон-Жуан.
42. Ібсен — Примари: Енгстранд, Освальд.
43. Ібсен — Нора: Покривджений адвокат.
44. Пшибишевський — Золоте руно: Муж.
45. Жулавський — Йоля: Арно.
46. Гавптман — Затоплений дзвін: Водяний.
47. Зудерман — Батько: Батько.
48. Ростан — Романтичні: Батько.
49. Гаєрманс — Загибель надії: Баренд, Кобус, Сімон, Герд.
50. Мірбо — Самсон і Даліла: Режисер.
51. Гоголь — Ревізор: Йосип, Хлестаков.
52. Фляксман — Танок бюрократів: Селянин.
53. Ґорький — На дні: Барон.
54. Чіріков — Євреї: Нахман.
55. Гордін — Міра Ефрос: Соломон, Нухім, Син.
56. Гордін — Сатана: Бахтін, Хацкелів син.
57. Гордін — Сирітка Хася: Батько.
58. Гордін — За океаном: Паралітик.
59. Шіллер — Вільгельм Тель: Баумґартен.
60. Мольєр — Манірниці: Слуга.
61. Гольдоні — Мірандоліна: Кавалер, Маркіз, Фабріціо (слуга).
62. Мольєр — Тартюф: Орґон.
63. Бомарше — Фіґаро: Базіліо, Суддя Брідуазон.
64. Гуцков — Урієль-Акоста: Бен-йо-Хац, Бен-а-Кіб, Урієль Акоста.
65. Марк-Твен — Чоловік, що редаґував хлібороба: Редактор.
66. Лендель — Тайфун: Старий японець.
67. Лендель — Генріх Наварський: Генріх.
68. Карпенко-Карий — Паливода: Доїжджачий, Придворний, Паливода, Батько.
69. Оперета — Циганська любов: Простак.
70. Оперета — Циганський барон: Перший циган, Другий циган, Третій циган.
71. Суліван — Мікадо: Кі-кі, Пу-Ба, Мікадо.
72. Опера — Фавст: Ваґнер.
73. Опера — Євген Онеґін: Секундант.
74. Опера — Травіята: Лікар.
75. Ставив п'єсу Ібсена — Північні велетні.

76. Шекспір — Макбет: Воротар (Кардинал, Косар, Блазень).
77. За Сінклером — Джіммі Гіґґінс: Джіммі.
78. Толер — Машиноборці: Джім.
79. За Меріме — Жакерія: Брат Жан.
80. Микола Куліш — Комуна в степах: Лука.
81. За Поповським — Напередодні: Каляєв.
82. Курбас-Бондарчук — Пролог: Каляєв.
83. Микола Куліш — Мина Мазайло: Тьотя Мотя.
84. Ярошенко — Шпана: Стрижак.
85. Микитенко — Диктатура: Дудар.
86. Первомайський — Невідомі солдати: Півоваров.
87. Народження велетня: Незаможник.
88. Ірчан — Пляцдарм: Кришка.
89. За Дедіяні — Тетнулд: Арґіжді.
90. Тобілевич — Хазяїн: Пузир.

КІНО

1. Вендета — (режисер Курбас): Швайцар.
2. Макдоналд — (режисер Курбас): Макдоналд.
3. Сон куркуля — (режисер Перегуда): Незаможник.
4. Арсенальці — (режисер Курбас): Молодий робітник-арсеналець.
5. Тарас Шевченко: Шевченко.
6. Тарас Трясило: Трясило.
7. Микола Джеря: Джеря.
8. За стіною — (режисер А. Бучма): Януш.
9. Проданий апетит — (режисер Охлопков): Шофер Еміль.
10. Напередодні — (режисер Грічер): Сашка-музикант.
11. Укразія — (режисер Чардинін): Козацький полковник.
12. Нічний візник — Нічний візник.
13. Арсенал — (режисер Довженко): Німецький солдат, отруєний газами.
14. Джіммі Гіґґінс — (режисер Тасін): Джіммі.
15. П'ять наречених: Лейзор, Йоселе.
16. Атака: Німецький робітник Йоган.
17. Приємного апетиту: Кухар-шеф.
18. Зона — (звуковий фільм, режисер Купчинський): Грек Кізякатіс.

Цей список ролей Амврозія Бучми досить неповний. Багато ролей, що вже забулися сьогодні, не далось відновити через загибель матеріялів з мандрівних часів Франківського театру або тому, що матеріялів, — скажімо з галицького театру,— взагалі нема в УСРР.

ЗМІСТ

К. Буревій — А. Бучма 9
Zusammenfassung 33
Репродукції 39
Список репродукцій 101
Ролі Амврозія Бучми 103

79
Б-947-6.
ЦЕНТРАЛЬНА НАУКОВА
БІБЛІОТЕКА ХДУ
№ 350499

LIFE AND WORK OF THE UCRAINIAN ACTOR AMVROSI BUCHMA BY KOST BUROVI. PUBLISHERS: RUCH. KHARKIV, 1933.

79(09)2с(092) п.2